



ZAŠTITA VAŠIH OSOBNIH PODATAKA

Ova izjava sadržava informacije o obradi i zaštiti osobnih podataka korisnika platforme (S-)CIRCABC.

Verzija 1.1, 5. travnja 2024.

Postupak obrade: (S-)CIRCABC

Voditelj obrade podataka: Europska komisija („Komisija”) **Broj upisa:**

DPR-EC-01666

Sadržaj

1. ZAŠTO I KAKO OBRAĐUJEMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	4
2. KOJI JE PRAVNI TEMELJ ZA OBRADU VAŠIH OSOBNIH PODATAKA?	4
3. KOJE OSOBNE PODATKE PRIKUPLJAMO I DALJE OBRAĐUJEMO?	5
4. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	6
5. KAKO ŠTITIMO VAŠE OSOBNE PODATKE?	6
6. TKO IMA PRISTUP VAŠIM OSOBNIM PODACIMA I KOME SE ONI OTKRIVAJU?	6
7. KOJA SU VAŠA PRAVA I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?	7
8. PODACI ZA KONTAKT	7
9. GDJE MOŽETE PRONAĆI PODROBNIJIE INFORMACIJE?	8

Uvod

Europska komisija (dalje u tekstu „Komisija”) obvezala se da će štititi vaše osobne podatke i poštovati vašu privatnost. Komisija prikuplja i obrađuje osobne podatke u skladu s [Uredbom \(EU\) br. 2018/1725](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka (te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001).

U ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjava se zašto obrađujemo osobne podatke, kako ih prikupljamo, postupamo s njima i štitimo ih, kako se ti podaci koriste i koja su vaša prava u pogledu vaših osobnih podataka. Navedeni su i podaci za kontakt nadležnog voditelja obrade podataka kojem se možete obratiti da biste ostvarili svoja prava, službenika za zaštitu podataka i Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

U nastavku su informacije o postupcima obrade koje Komisija provodi na platformi (S-)CIRCABC, tj. u ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjava se kako odjel DIGIT D.1 postupi s vašim osobnim podacima kad se registrirate kao korisnik te platforme. Izjava ne obuhvaća aspekte zaštite osobnih podataka povezane s interesnim skupinama kojima pripadate. Ako vas zanimaju ti aspekti, obratite se odgovarajućem voditelju skupine.

1. ZAŠTO I KAKO OBRADUJEMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

1.1. Neregistrirani korisnici

Platformu (S-)CIRCABC može posjetiti bilo koji korisnik. Platforma prikuplja IP adrese svih posjetitelja, uključujući neregistrirane korisnike, u tehničke svrhe koje su bitne za rad internetske stranice. Ako neregistrirani korisnici daju privolu za obradu svojih osobnih podataka u statističke svrhe, voditelj obrade koristi kolačiće za prikupljanje odgovarajućih podataka. Na temelju podataka i kolačića koje obradi Europa Analytics voditelj obrade dobiva informacije za agregirane, anonimne statistike o aktivnostima posjetitelja.

1.2. Osobni podaci (registriranih korisnika) koji se prikupljaju u svrhu administriranja korisnika

Svrha postupaka obrade: Komisija preko platforme (S-)CIRCABC prikuplja i koristi vaše osobne podatke da bi vam kao korisniku omogućila da se povežete s aplikacijom (S-)CIRCABC i koristite je za pristup interesnim skupinama radi razmjene informacija i resursa. Vaši podaci za kontakt (e-adresa, ime i prezime) mogu se koristiti i za stupanje u kontakt s vama.

Vaši osobni podaci neće se koristiti za automatizirano donošenje odluka, uključujući profiliranje.

1.3. Osobni podaci koje prikupljaju interesne skupine

Napominjemo da Komisija nije odgovorna za politike ili postupke zaštite osobnih podataka koje provode osobe ili organizacije koje koriste aplikaciju i uslugu (S-)CIRCABC za otvaranje i vođenje interesnih skupina. Sve osobne podatke prikupljene u okviru određene interesne skupine obrađuje i za njih je odgovoran voditelj skupine ili njegova organizacija.

Osobe i organizacije koje koriste (S-)CIRCABC za otvaranje i vođenje interesnih skupina koje prikupljaju osobne podatke imaju zakonsku obvezu sastaviti i objaviti vlastitu izjavu o zaštiti osobnih podataka.

2. KOJI JE PRAVNI TEMELJ ZA OBRADU VAŠIH OSOBNIH PODATAKA?

Vaše osobne podatke obrađujemo iz sljedećih razloga:

- obrada je nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti dodijeljene instituciji ili tijelu Unije
- ispitanik je dao privolu za obradu svojih osobnih podataka u jednu ili više posebnih svrha.

Za korisnike iz Komisije:

(S-)CIRCABC se temelji na članku 5. stavku 2. Odluke 2004/387/EZ i točki (p) odjeljka B Priloga II. toj odluci. Obrada je nužna i radi usklađenosti s člankom 33. stavkom 1. točkama (a), (b) i (c) Uredbe 2018/1046, koji se odnosi na uspješnost i načela ekonomičnosti, učinkovitosti i djelotvornosti.

Osim toga, obrada osobnih podataka može se provoditi i radi izvršavanja zadaća od javnog interesa koje obavljaju institucije i tijela Unije i koje su nužne za njihovo vođenje i funkcioniranje.

Za korisnike izvan Komisije:

Prethodno navedenu privolu dali ste ili ćete je dati prihvaćanjem ove izjave o zaštiti osobnih podataka. Da biste ušli u aplikaciju i koristili uslugu, najprije morate prihvatiti ovu izjavu o zaštiti osobnih podataka. Privolu možete povući u svakom trenutku slanjem obavijesti voditelju obrade podataka.

Svoje pravo na povlačenje privole možete ostvariti u bilo kojem trenutku izravnim slanjem poruke voditelju obrade podataka na e-adresu navedenu u odjeljku 8.1.

3. KOJE OSOBNE PODATKE PRIKUPLJAMO I DALJE OBRADUJEMO?

Kako bi pružala usluge (S-)CIRCABC-a, Komisija u svojim postupcima obrade prikuplja sljedeće kategorije osobnih podataka:

3.1. Vjerodajnice

Da bi se mogao prijaviti u sustav korisnik mora imati valjano korisničko ime i lozinku za EU Login¹. Više informacija o tome kako EU Login obrađuje vaše osobne podatke možete pronaći u izjavi o zaštiti osobnih podataka za EU Login.

3.2. Korisnički podaci

Iz aplikacije (S-)CIRCABC dostupni su neki osobni podaci:

- identitet (obavezni podaci): korisničko ime, ime, prezime, e-adresa
- podaci za kontakt (nije obavezno): titula, organizacija, broj telefona, adresa, broj telefaksa, URL, polje za slobodan unos teksta/opis.

Puno ime i e-adresa podaci su koji se automatski dohvaćaju iz EU Logina i Komisijine središnje baze korisničkih podataka, koja je pohranjena u podatkovnom centru Europske komisije. Podatkovni centar Europske komisije mora ispunjavati zahtjeve iz Uredbe (EU) br. 2018/1725 i iz svih Komisijinih sigurnosnih odluka i odredbi koje Glavna uprava za sigurnost i ljudske resurse utvrdi za tu vrstu poslužitelja i usluga (Odluka 2017/46).

3.3. Europa Analytics

[Europa Analytics](#) je korporacijska usluga za praćenje i evaluaciju djelotvornosti i učinkovitosti internetskih stranica Europske komisije na portalu Europa. Temelji se na analitičkoj platformi otvorenog koda „Matomo“, a instalirana je na web-poslužitelju. Infrastruktura i softver pod potpunom su kontrolom Europske komisije i u skladu s primjenjivim propisima EU-a o zaštiti podataka.

(S-)CIRCABC koristi uslugu Europa Analytics za statističku obradu i analizu prometa. Dodatne informacije o zaštiti podataka i odgovarajućim mjerama, o opciji „Do Not Track“ itd. možete pronaći na stranicama Europa Analytics.

¹ EU Login je autentifikacijska usluga europskih institucija koja se temelji na tehnologiji SSO (*Single-Sign On*).

4. KOLIKO DUGO ČUVAMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Komisija čuva vaše osobne podatke samo onoliko koliko je nužno, tj. dok voditelj/autor interesne skupine kojoj pripadate skupinu održava aktivnom.

4.1. Zaposlenik institucija EU-a (interni korisnik)

Sve dok ste zaposlenik institucija EU-a, vaš korisnički račun ostaje aktivan i vaši osobni podaci ostaju u sustavu. No ako više ne želite koristiti (S-)CIRCABC, od tima za podršku u svakom trenutku možete zatražiti da deaktivira vaš račun. U tom slučaju vaš korisnički račun i svi pripadajući podaci bit će trajno izbrisani.

4.2. Vanjski korisnik (S-)CIRCABC-a

Ako ste vanjski korisnik, a više ne želite koristiti (S-)CIRCABC, od tima za podršku u svakom trenutku možete zatražiti da deaktivira vaš račun. Odgovarajući račun i svi pripadajući podaci bit će trajno izbrisani.

Osim toga, ako vanjski korisnik ne pripada nijednoj aktivnoj skupini (skupina u kojoj pet godina nije bilo aktivnosti postaje neaktivna), korisnički račun briše se nakon godinu dana.

5. KAKO ŠTITIMO VAŠE OSOBNE PODATKE?

Svi osobni podaci pohranjuju se na poslužiteljima podatkovnog centra Europske komisije. Svi postupci obrade provode se u skladu s Odlukom Komisije (EU, Euratom) 2017/46 od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji.

Komisija je uvela niz tehničkih i organizacijskih mjera kako bi zaštitila vaše osobne podatke. Tehničke mjere uključuju odgovarajuće aktivnosti u svrhu sigurnosti na internetu i zaštite od gubitka podataka, promjene podataka ili neovlaštenog pristupa, pri čemu se uzimaju u obzir rizici povezani s obradom i prirodom osobnih podataka koji se obrađuju. Organizacijske mjere uključuju ograničavanje pristupa osobnim podacima isključivo na ovlaštene osobe koje ga moraju imati radi ovih postupaka obrade.

Sigurnost vaših osobnih podataka nam je važna, ali imajte na umu da nijedna metoda prijenosa putem interneta ni metoda elektroničke pohrane nije potpuno sigurna. Iako vaše osobne podatke nastojimo zaštititi na razne načine, ne možemo jamčiti njihovu apsolutnu sigurnost.

6. TKO IMA PRISTUP VAŠIM OSOBNIM PODACIMA I KOME SE ONI OTKRIVAJU?

Pristup vašim osobnim podacima ima osoblje Komisije odgovorno za ove postupke obrade i ovlašteno osoblje prema načelu nužnog pristupa. To je osoblje dužno poštovati odgovarajuće regulatorne obveze.

Među tim su osobljem:

- administratori infrastrukture
- administratori (S-)CIRCABC-a: upravljaju svim kategorijama skupina
- administratori kategorija Komisije: upravljaju skupinama u svojoj kategoriji (otvaranje, upravljanje, brisanje). U Europskoj komisiji obično postoji jedna

kategorija po glavnoj upravi ili agenciji. Ti administratori mogu odobriti ili opozvati članstvo u bilo kojoj interesnoj skupini u svojoj kategoriji.

Osim toga, obuhvaćene su i sljedeće uloge iz interesnih skupina (S-)CIRCABC-a:

- Voditelji skupina: upravljaju dokumentima i korisnicima u svojim skupinama. Mogu odobriti ili opozvati članstvo; mogu se javljati korisnicima u vezi s uslugama za koje su zaduženi.
- Upravitelji članova: upravljaju samo imeničkom uslugom svoje interesne skupine. Mogu odobriti ili opozvati članstvo; mogu izmijeniti prava članova na pristup interesnoj skupini.

Informacije koje prikupljamo neće se prosljeđivati trećim osobama, osim u opsegu i u svrhe propisane nacionalnim pravom.

Komisija ne ustupa osobne podatke korisnika trećim stranama za izravni marketing. Drugim riječima, Komisija neće koristiti vaše osobne podatke da bi vam slala biltene, marketinške ili promotivne informacije. Međutim, možemo koristiti vašu e-adresu da bismo vam poslali informacije ili novosti u vezi s (S-)CIRCABC-om.

7. KOJA SU VAŠA PRAVA I KAKO IH MOŽETE OSTVARITI?

Kao „ispitanik” imate posebna prava na temelju poglavlja III. (članci od 14. do 25.) Uredbe (EU) 2018/1725, posebice pravo na pristup svojim osobnim podacima i njihov ispravak ako su netočni ili nepotpuni. U određenim slučajevima imate pravo na brisanje svojih osobnih podataka, na ograničenje njihove obrade, pravo prigovora na njihovu obradu i pravo na prenosivost podataka.

Da biste ostvarili svoja prava, možete se obratiti voditelju obrade podataka, a u slučaju nejasnoća službeniku za zaštitu podataka.

Vaše ime, prezime i e-adresa čuvaju se u EU Loginu i samo ih tamo možete mijenjati. (S-)CIRCABC se automatski ažurira na temelju podataka iz EU Logina (vidjeti unos u registar DPR-EC-03187). Prvi put kad se prijavite, otvorit ćete račun na temelju tih podataka iz EU Logina. Ostali osobni podaci mogu se mijenjati na stranici „Članovi” (S-)CIRCABC-a.

Ova izjava o zaštiti osobnih podataka ostaje valjana, no moguće su naknadne izmjene. Te izmjene stupaju na snagu čim se objave u aplikaciji (S-)CIRCABC i čim ih korisnik prihvati. Ako dođe do izmjena, na njih ćemo vas upozoriti uočljivom porukom sa zahtjevom za prihvaćanje izmjena koja će vam se prikazati u aplikaciji (S-)CIRCABC odmah nakon prijave. Od vas će se tražiti da pročitate i prihvatite novu izjavu o zaštiti osobnih podataka.

8. PODACI ZA KONTAKT

8.1. Voditelj obrade podataka

Ako želite ostvariti svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725, ako imate primjedbi, pitanja ili nedoumica, ili ako želite podnijeti pritužbu u vezi s prikupljanjem i korištenjem vaših osobnih podataka, obratite se voditelju obrade podataka: DIGIT-CIRCABC-SUPPORT@ec.europa.eu

Ako više ne namjeravate koristiti aplikaciju (S-)CIRCABC, od tima za podršku možete zatražiti trajno brisanje svojeg korisničkog računa.

8.2. Komisijin službenik za zaštitu podataka

Pitanja povezana s obradom vaših osobnih podataka na temelju Uredbe (EU) 2018/1725 možete uputiti službeniku za zaštitu podataka (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

8.3. Europski nadzornik za zaštitu podataka

Ako smatrate da su prava koja imate na temelju Uredbe (EU) 2018/1725 povrijeđena obradom vaših osobnih podataka za koju je odgovoran voditelj obrade, imate pravo obratiti se (podnijeti pritužbu) Europskom nadzorniku za zaštitu podataka (edps@edps.europa.eu).

Europski nadzornik za zaštitu podataka obavlja svoju funkciju kao nezavisno nadzorno tijelo. Njegova je zadaća osigurati da sve institucije i tijela EU-a poštuju pravo građana na privatnost pri obradi njihovih osobnih podataka.

9. GDJE MOŽETE PRONAĆI PODROBNJE INFORMACIJE?

Komisijin službenik za zaštitu podataka objavljuje registar svih dokumentiranih i prijavljenih postupaka obrade osobnih podataka koje provodi Komisija. Tom registru možete pristupiti na sljedećoj poveznici: <http://ec.europa.eu/dpo-register>

Ovaj postupak obrade upisan je u javni registar službenika za zaštitu podataka pod sljedećim brojem: DPR-EC-01666